

# Voyant souffrir

Pierre de Manchicourt (c.1510-1564)

Superius (part 1 of 4)

*Le neufiesme livre des chansons* (Susato press, Antwerp, 1545)

Voy - ant souf - frir cel - le qui me tour - men - -  
- te, J'ou - bli mon mal pour con - so - ler  
le sien, Car son en - nuy plus fort ne mal-con - ten - te, Que  
ce - luy que pour el - - le sou - - -  
sien. Et tou - tes - fois, si el - le sca - voit com - bien  
J'ay de tra - vaulx pour el - - le sup - por - - - te,  
sup - por - te, De noz deux maulx pol-droit for - mer ung  
bien, Dont el-le et moy se-rions re - con - - - for - te, Dont  
el-le et moy se - rions re - con - - - for - te.

# Voyant souffrir

Pierre de Manchicourt (c.1510-1564)

Contra (part 2 of 4)

*Le neufiesme livre des chansons* (Susato press, Antwerp, 1545)

Voy-ant souf - frir cel - le qui me tour - men - -  
te, J'ou - bli mon mal pour con - so - ler le sien, *pour con-so - ler* le sien,  
Car son en - nuy plus fort ne mal-con - ten - te, Que ce-luy  
que pour el - le sou - - - - - stien. Et  
tou - tes - fois, si el - le sca - voit com - bien J'ay de tra - vaulx pour  
el - - le sup - por - te, *J'ay de tra - vaulx pour el - le sup - por - te*, De  
noz deux maux, *De noz deux maux* pol-droit for - mer ung bien,  
Dont el - le et moy se - rions re - con - for - te, Dont  
el - le et moy se - rions re - con - for - te.

# Voyant souffrir

Pierre de Manchicourt (c.1510-1564)

Tenor (part 3 of 4)

*Le neufiesme livre des chansons* (Susato press, Antwerp, 1545)

1  
8 Voyant souffrir cel - le qui me tour - men - te,

5  
8 J'ou - bli mon mal pour con - so - ler le sien, con - so - le le sien, Car son en - nuy

10  
8 plus fort ne mal - con - ten - te, plus fort ne mal - con - ten - te, Que

15  
8 ce - luy que pour el - le sou - stien. Et tou - tes - fois, si el - le sca -

20  
8 voit com - bien J'ay de tra - vaulx pour el - le sup - por -

25  
8 - te, De noz deux maulx, De noz deux maulx pol - droit for - mer

30  
8 un - g bien, Dont el - le et moy se - rions re - con -

35  
8 for - te, Dont el - le et moy se - rions re - con - for - te.

40  
8

45  
8

50

# Voyant souffrir

Pierre de Manchicourt (c.1510-1564)

Tenor (part 3 of 4)

*Le neufiesme livre des chansons* (Susato press, Antwerp, 1545)

Voy-ant souf - frir cel - le qui me tour - men - te,  
J'ou - bli mon mal pour con - so - ler le sien, con - so - le le sien, Car son en - nuy  
plus fort ne mal - con - ten - te, plus fort ne mal - con - ten - te, Que  
ce - luy que pour el - le sou - stien. Et tou - tes - fois, si el - le sca -  
voit com - bien J'ay de tra - vaulx pour el - le sup - por -  
te, De noz deux maulx, De noz deux maulx pol - droit for - mer  
ung bien, Dont el - le et moy se - rions re - con -  
45 for - te, Dont el - le et moy se - rions re - con - for - te.

# Voyant souffrir

Pierre de Manchicourt (c.1510-1564)

Bassus (part 4 of 4)

*Le neufiesme livre des chansons* (Susato press, Antwerp, 1545)



Voy - ant souf - frir cel - le qui me \_\_\_\_\_ tour - men -  
10  
- te, J'ou - bli mon mal pour con - so - ler \_\_\_\_\_  
15  
- le sien, Car son en - nuy plus fort ne mal - - con - ten -  
20  
- te, Que ce - luy que pour el - le sou - - stien.  
25  
Et tou - tes - fois, si el - le sca - voit \_\_\_\_\_ com - - -  
30  
bien J'ay de tra - vaulx pour el - le, J'ay de tra - vaulx pour el - le sup -  
35  
por - te, De noz deux maulx, De noz deux maulx pol-droit for - mer \_\_\_\_\_  
40  
ung \_\_\_\_\_ bien, Dont el - le et moy se - rions re - con - - -  
45  
for - te, Dont el - le et moy se - rions re - con - - - for - te.